

LBUSD



LAS
HISTORIAS
QUE NOS

Han
Formado

2018 - 2019

INFORME ANUAL A LA COMUNIDAD
LAGUNA BEACH UNIFIED SCHOOL DISTRICT

CABINET



JASON VILORIA, ED. D.
Superintendent of Schools



LEISA WINSTON
Assistant Superintendent,
Human Resources and
Public Communications



JEFF DIXON
Assistant Superintendent,
Business Services



ALYSIA ODIPO, ED.D.
Assistant Superintendent,
Instructional Services

PARTNERSHIPS



SARAH DURAND
President,
SchoolPower

CHRIS CLARK
President,
SchoolPower Endowment

Laguna Beach Council

PTA[®]

everychild.one voice.[®]

SHEILA PARKER
President,
Laguna Beach Council of PTAs

A LOVE OF LEARNING

■ JASON VILORIA, ED.D.,
Superintendent of Schools

Each student's educational journey helps shape their goals, aspirations, and future. As educators, it is our job to help students identify their strengths, passions, and envision their future selves to become a lifelong learner and producer in a competitive and interconnected world.

As I reflect on my journey, I am reminded that as educators, we play an essential role in helping our students

unlock their potential. I can recall several instances in my educational process when an extraordinary educator took the time to encourage me to explore teaching as a career path. These individuals identified qualities and potential in me that I did not see at the time. A specific instance I remember was my ninth grade geography teacher, who noticed my enthusiasm for social science and encouraged me to explore careers in education. He saw in me something I had yet to discover, a passion for helping others and a love of learning. The short conversations we had before class helped me identify a path forward in my life. As we know, our direction in life is not always straight, and there were detours along

the way, but ultimately I found myself doing what I enjoyed the most, doing for other students what this teacher did for me. It is those special moments that we all remember.

tiempo para animarme a explorar la enseñanza como una trayectoria profesional. Estos individuos identificaron cualidades y potencial en mí que yo no veía en ese momento. Un ejemplo concreto fue mi profesor de geografía de noveno grado, quien se dio cuenta de mi entusiasmo por las ciencias sociales y me animó a explorar carreras en la educación. Él vio en mí algo que todavía tenía que descubrir; una pasión por ayudar a los demás y un amor por aprender. Las cortas conversaciones que tuvimos antes de clase me ayudaron a identificar un camino hacia delante en mi vida. Como sabemos, nuestra dirección en la vida no siempre es recta, y hubo desvíos a lo largo del camino, pero finalmente me encontré haciendo lo que más disfrutaba, haciendo por otros estudiantes lo que este maestro hizo por mí. Son esos momentos especiales que todos recordamos.

Ya sea en mi papel de maestro o administrador, siempre he trabajado

Whether in my role as teacher or administrator, I have always worked to ensure that we establish connections with our students, to find out about their interests and passions, and to instill hope in their lives about their potential and future, like the countless educators that did that for me.

In LBUSD, our staff continually strives to build relationships with our students whether in the classroom, on the sports field or dance room, through music or drama, hosting an after-school club, or just out and about around campus. I am proud of the work we have accomplished thus far and will continue to undertake.

I have shared my philosophy with our team of educators-- we want to be remembered for our hard work, our student-focused decisions, and how regardless of the situation, we help our students develop a love of learning and aspiration for their future.

para asegurar que establezcamos conexiones con nuestros estudiantes, para conocer sus intereses y pasiones, e inculcar esperanza en sus vidas sobre su potencial y futuro, al igual que los innumerables educadores que hicieron eso por mí.

En LBUSD, nuestro personal se esfuerza continuamente para establecer relaciones con nuestros estudiantes, ya sea en el salón, en el campo de deportes o sala de baile, a través de la música o el teatro, la celebración de un club después de la escuela, o simplemente fuera y alrededor del campus. Estoy orgulloso del trabajo que hemos logrado y continuamos a realizar.

He compartido mi filosofía con nuestro equipo de educadores-- queremos ser recordados por nuestra dedicación, nuestras decisiones enfocadas en los estudiantes, y cómo sin importar la situación, ayudamos a nuestros estudiantes a desarrollar un amor por el aprendizaje y la aspiración para su futuro.



UN AMOR AL APRENDIZAJE

■ JASON VILORIA, ED.D.,
Superintendente de Escuelas

El viaje educativo de cada estudiante ayuda a moldear sus metas, aspiraciones y futuro. Como educadores, es nuestro trabajo ayudar a los estudiantes a identificar sus fortalezas, pasiones y a imaginar su futuro para convertirse en un aprendiz y productor de por vida en un mundo competitivo e interconectado.

Al reflexionar sobre mi propio viaje, se me recuerda que como educadores, jugamos un papel esencial en ayudar a nuestros estudiantes a descubrir su potencial. Recuerdo varios casos en mi proceso educativo cuando un educador extraordinario se tomó el

El niño en su totalidad

Sistemas socioemocionales de apoyo para todos los estudiantes, todos los días.

PROPIO SER

6 ESTÁNDARES DE APRENDIZAJE SOCIAL Y EMOCIONAL

1 AUTOCONCIENCIA
El estudiante tiene la capacidad de identificar y emociones el nombre de uno y su influencia en el comportamiento

2 AUTOGESTIÓN
El estudiante desarrolla y demuestra la capacidad de regular las emociones, pensamientos y conductas en contextos con personas diferentes de uno mismo

3 AUTOEFICACIA
El estudiante tiene la capacidad de motivarse, perseverar y verse como capaz.

CONOCIMIENTO SOCIAL

4 SOCIAL
El estudiante tiene la capacidad de adoptar la perspectiva y empatizar con otros de diversos orígenes y culturas.

5 GESTIÓN SOCIAL
El estudiante tiene la capacidad de tomar decisiones seguras y constructivas sobre el comportamiento personal y las interacciones sociales

6 COMPROMISO SOCIAL
El estudiante tiene la capacidad de considerar a los demás y el deseo de contribuir al bienestar de la escuela y la comunidad

EVALUACIÓN UNIVERSAL K-12

En el año escolar 2018-2019, **más que el 85 por ciento** de todos los estudiantes de Laguna Beach USD participaron en la evaluación de aprendizaje socioemocional universal de la mejor práctica. La evaluación:

- Mide las fortalezas y necesidades sociales y emocionales de los estudiantes
- Identifica a los estudiantes para el seguimiento
- Proporciona datos esenciales para la evaluación del programa

ESPECIALISTAS DE APOYO AL ESTUDIANTE



1,600 contactos de estudiantes en los grados 6 a 12

SECOND STEP SEL CURRICULUM



11,500 horas de instrucción en los grados K-5

Habilidades para el Aprendizaje | Empatía | Gestión de Emociones | Resolución de Problemas



“Creo que las fundaciones que creamos hoy ayudarán a los estudiantes a ser lo mejor de sí mismos ahora y en el futuro. En mi papel como Director de Apoyo Social y Emocional, dirijo y colaboro con un equipo increíble en los esfuerzos de prevención e intervención temprana en todo el distrito para mejorar la fortaleza social y emocional de todos los estudiantes. Nuestra misión es ayudar a los estudiantes a prosperar mientras están en la escuela y durante toda la vida.”

- Michael Keller, Ed.D., Director, Apoyo Social y Emocional

FORMACIÓN DEL PERSONAL

Para garantizar que todas las escuelas brinden a los estudiantes un clima de atención, los maestros y el personal participaron en las siguientes oportunidades de desarrollo profesional en 2018-2019:

- Prevención del suicidio, riesgos y signos de advertencia
- Atención informada sobre el trauma en el salón de clase
- Prácticas de Restauración
- Actividades de Bienestar Mensuales

K-12 EXPERTOS EN EL PERSONAL

7 CONSEJEROS

4 PSICÓLOGOS ESCOLARES

2 ESPECIALISTAS DE APOYO AL ESTUDIANTE

PREVENCIÓN

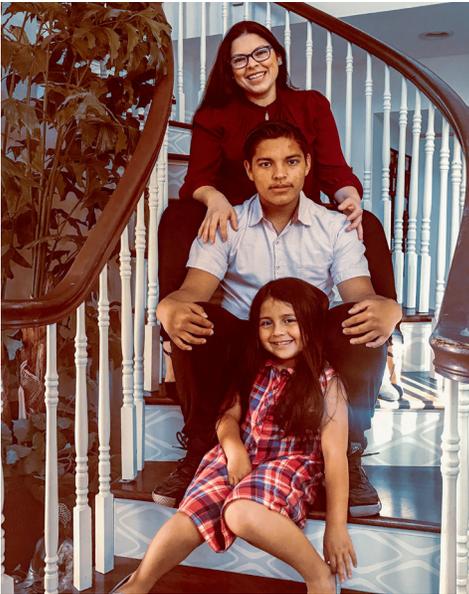
Las presentaciones en clase se utilizan para apoyar el crecimiento social y emocional de los estudiantes, tales como:

- Prevención del Suicidio, Riesgos y Signos de Advertencia
- Manejo del Estrés y Afrontamiento Saludable
- Semana de Concientización Sobre la Salud Mental
- Segundo paso Currículo
- Habilidades para la Vida Botvins
- Lunes Conscientes

ENCONTRANDO EL CAMINO

■ ARIANA CARDONA, padre de familia con estudiantes en el distrito

Cuando recién llegamos a los Estados Unidos, comenzamos a ver una gran diferencia en todos los pasos que tendríamos que tomar para que nuestros hijos comenzaran a estudiar. Nos dimos cuenta de que el sistema era totalmente diferente al de nuestro país de origen y era un reto bastante grande ya que nosotros como familia nadie hablaba ni entendía el idioma del país. Cuando



FINDING THE PATH

■ ARIANA CARDONA, parent with students in the district

When we first arrived in the United States, we began to see a big difference in all the steps we would have to take for our children to start studying. We realized that the system was different from that of our country of origin, and it was quite a challenge as we as a family did not speak or understand the language of the country. When our children started school we faced the next challenge, they had to adapt to the school system in the United States, and we as parents also had to support them

nuestros hijos comenzaron la escuela nos encontramos con el siguiente reto, ellos debían adaptarse al sistema escolar de Estados Unidos y nosotros como padres también para apoyarlos y al mismo tiempo aprender sobre el dicho sistema escolar.

Uno de los mayores obstáculos que enfrentamos como familia latinoamericana fue el idioma y, a la vez, encontrar información en español. Sin embargo, buscando ayuda en los enlaces comunitarios del distrito escolar de Laguna Beach, ha sido mucho más fácil de sobre llevar. Las personas en ese departamento nos han ayudado enormemente a poder involucrarnos más en las actividades e iniciativas en las escuelas de nuestros hijos.

Una de las mayores preocupaciones que tenemos como familia es entender el sistema educativo en Estados Unidos para poder ayudar a nuestros hijos a alcanzar sus metas. Como padres debemos transmitir a nuestros hijos que la educación a todo nivel es sumamente importante. Esto nos

and at the same time learn about the school system.

One of the biggest obstacles we faced as a Latin American family was language and, at the same time, finding information in Spanish. However, seeking help from the community resources in the Laguna Beach school district has made it much easier to overcome these obstacles. The people in that department have greatly helped us to become more involved in the activities and initiatives in our children's schools.

One of the biggest concerns we have as a family is to understand the education system in the United States so that we can help our children achieve their goals. As parents, we must convey to our children that education at all levels is extremely important. This motivates us more and more to stay informed of what is happening at school, in the district, and around it, to achieve our

motiva cada día más a informarnos de lo que está pasando en la escuela, en el distrito, y a su alrededor para lograr nuestra meta final de que nuestros hijos asistan a la Universidad-- y que cuando llegue ese momento ellos estén seguros de las decisiones que tomen. Debemos unirnos como familia para poder apoyarlos y tomar las mejores decisiones educativas y sociales.

Como padres debemos quitarnos el miedo a ir a la escuela y preguntar lo que no sabemos. Debemos involucrarnos más en las escuelas.

Uno de los mayores motivos para seguir luchando cada día por nuestros hijos es que ellos alcancen sus metas tanto educativas, sociales y personales. ¡Sé que como familia Hispana es más difícil, pero no es imposible!!! Lo podemos lograr.

Ariana Cardona es de Guatemala, un país en América Central. Tiene dos hijos en el distrito, uno en El Morro Elementary y otro en la preparatoria de Laguna Beach.

ultimate goal of having our children attend college-- and that when that time comes, they will be sure of the decisions they make. We must unite as a family so that we can support them and make the best educational and social decisions. As parents, we have to get rid of the fear of going to school and asking what we don't know. We need to get more involved in schools.

One of the biggest reasons to keep fighting for our children every day is for them to achieve their educational, social, and personal goals.

I know it's harder as a Hispanic family, but it's not impossible!!! We can make it.

Ariana Cardona is from Guatemala, a country in Central America. She has two children in the district, one at El Morro Elementary and one at Laguna Beach High School.

Servicios de apoyo para estudiantes y familias

Un puente entre la casa, la escuela, y la comunidad

ESTUDIANTE



Las asociaciones familia-escuela mejoran la motivación y el aprendizaje de los estudiantes. Una dimensión clave de una asociación exitosa es conectar el aprendizaje en el hogar y en la escuela. Las presentaciones para padres están pensadas como un lugar para el crecimiento personal de los padres, el aprendizaje y el desarrollo de nuevas habilidades. Los oradores que se unieron a LBUSD en 2018-19 incluyeron:

- Dr. Jerry Weichman, psicólogo certificado y especialista en adolescentes
- Dra. Denise Pope, cofundadora de Challenge Success y autora
- Hector Meza, consejero de familia y escuela
- Paul Kanarek, CEO de Collegewise y cofundador de Princeton Review

JUNTOS

Una programa de orientación y tutoría que combina Aprendices del Idioma Inglés con dificultades académicas en los grados 2-5 con los estudiantes en los grados 7-12.



33 mentores
17 aprendices



1,040

horas de servicio comunitario



FAMILIA

Los comités distritales y locales fueron diseñados para asegurar que los maestros, padres y otros miembros de la comunidad tengan una voz activa en asuntos de educación local. Las oportunidades de participación de los padres actualmente incluyen:

- Consejo Consultivo de la Comunidad (CAC)
- Grupo Asesor de Educación Técnica Profesional (CTE)
- Consejo Curricular
- Comité De Estudiantes Aprendiendo Inglés Del Distrito
- Padres Mentores
- Comité Consultivo de Control Local y Plan de Responsabilidad
- Consejo Escolar



COMUNIDAD



“Como la Enlace Comunitaria de Laguna Beach USD, la mayor parte de mi trabajo se centra en fomentar un clima de comprensión y colaboración entre la escuela, los padres y la comunidad. Mi esfuerzo se guía por las experiencias diversas y complejas que nuestras familias brindan a esta comunidad excepcional. Descubrir y crear oportunidades para que los padres se sientan capaces de apoyar la educación de sus hijos impulsa mi trabajo diario. Ya sea que esté proporcionando referencias comunitarias a familias, ofreciendo servicios de interpretación / traducción a nuestros padres que hablan español, coordinando el Club Juntos o el Comité De Estudiantes Aprendiendo Inglés Del Distrito con mi colega Yadhira Rojas, estoy realmente agradecida de apoyar a todas las familias en este capacidad.”
- Ivonne Cortez-Redard, Enlace Comunitaria

VALOR PARA CRECER

■ CAROLINE CANNAN '12 es una alumna de LBHS

Como graduados de la Escuela Preparatoria de Laguna Beach en junio de 2012, nos pidieron a mis compañeros y yo una cita para compartir con los compañeros de clase para el anuario de LBHS. Después de buscar, elegí esta cita de Walt Disney: “Los sueños pueden hacerse realidad si tienes el valor de perseguirlos”.



Por supuesto, quería que otros estudiantes estuvieran de acuerdo con el sentimiento, pero también esperaba que fuera un gran recordatorio para mí. Desde el segundo grado, he soñado con ser maestra de escuela primaria. Me encantaba ir a la escuela y, dándome cuenta de que podía hacerlo por el resto de mi vida; Parecía la opción de carrera perfecta para mí. Durante mi tiempo como estudiante en las escuelas del Distrito Escolar Unificado de Laguna Beach, participé en el salón de clase y en la tutoría comunitaria, tutoría y entrenamiento de niños. Cuanto más tiempo pasaba trabajando con estudiantes más jóvenes, más sabía que la enseñanza era mi vocación.

Mientras me preparaba para graduarme de LBHS, me sentía nerviosa. Todo había ido según lo planeado hasta ese momento. Tuve éxito en la escuela, tuve un grupo de apoyo de familiares y amigos, y me aceptaron en mi universidad de primera elección. Pensando en la universidad, no pude evitar desconfiar de lo desconocido. Me pregunté: ¿Cómo viviría lejos de casa? ¿Cómo encontraría a dónde pertenezco en una escuela con más de 40,000 estudiantes? ¿Cómo podría equilibrar todo? Dejar la comodidad del

hogar en Laguna fue desalentador, pero tener valor, por definición, no es fácil. Para tener verdadero valor, uno debe estar dispuesto a perseverar en tiempos de peligro, temor o dificultad (Merriam-Webster).

A pesar de mis nervios, no quería limitarme cuando llegué a USC. Comencé a decir “sí” a nuevas oportunidades e involucrarme en toda la escuela. Al final de mi primer mes de la universidad, llevé 18 unidades, me sumergí en la vida del dormitorio, asistí a cada partido de fútbol en casa, prometí a una hermandad de mujeres, me uní a USC Troy Camp, jugué

“ Mi esperanza para mis alumnos es tan simple como esto: ten el valor de intentarlo, incluso si fallas.

Espero que te arriesgues
Dale lo mejor de ti;
Ya que el éxito viene
cuando has dado todo lo que tienes.

Espero que alcances tus sueños
y sigas tu corazón.
Aunque no siempre es fácil,
no hay una mejor manera de
comenzar.

Así que sal y hazlo.
Incluso en tiempos de miedo,
simplemente sigue teniendo valor,
y siempre persevera.

Walt Disney tenía razón ...
Si establece metas para perseguir,
con trabajo duro y valor,
tus sueños pueden hacerse realidad.”

fútbol americano y fui voluntaria en la iglesia local. Larga historia corta, estaba abrumada. Mis tareas aumentaron, el servicio y las actividades sociales llenaron mis tardes, y no logré satisfacer el nivel de calidad que sabía que podía alcanzar. Temía que tal vez no pudiera hacerlo todo. Cuando los pensamientos negativos de la duda llenaron mi mente, otra vez, tuve que relacionarme con la idea de tener valor.

Tomé las lecciones que aprendí de LBUSD y las puse en práctica. Sabía que tenía las habilidades que necesitaba para tener éxito, pero tendría que dar un paso atrás, pensarlo y hacerlo funcionar. Reajuste mis prioridades:

lo académico primero, el servicio y las actividades sociales que me encantaron, asegurándome de que había tiempo para mantener la salud física y mental. Trabajé para organizarme y hacer un programa de rutina que fuera mejor para mí, y las piezas del rompecabezas empezaron a unirse. Usé lo que había aprendido mientras crecía, y no acepté límites a mi potencial.

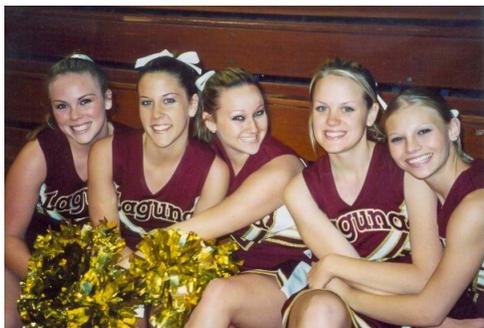


Avancé cinco años, me gradué de USC, Magna Cum Laude con mi Licenciatura en Ciencias Sociales, una Maestría en Artes en la Enseñanza y una Credencial de Múltiples Materias. Estaba otro paso más cerca de lograr mi sueño. Con determinación continua y trabajo duro, me mudé a casa en Laguna Beach para trabajar como maestra sustituta en mi ciudad natal.

Un año después, mis sueños se convirtieron en mi realidad y ahora estoy orgullosa de ser una maestra de primer grado en El Morro. Si bien he alcanzado los sueños de mi infancia, mi objetivo ahora es jugar un pequeño papel para ayudar a mis alumnos a hacer lo mismo. Como maestra, trato de motivar a mis alumnos para que tengan el valor y no se den por vencidos. A menudo hablamos de mantener una mentalidad de crecimiento y aprender de nuestros errores. Los aliento a que piensen en grande y continúen trabajando hacia sus metas. Espero que ellos también se sientan capaces de dar lo mejor de sí, seguir sus corazones y perseverar.

Le preguntamos a los alumnos de LBHS

¿Qué consejo te darías a tí mismo cuando estabas en la escuela preparatoria?



“... además de decirme a mí mismo que nunca use Sun-In en mi cabello en el décimo grado

Eres más fuerte de lo que crees, cree en ti mismo más. Tú superarás las cosas.”

Hillary Converse '03

“ ... ¡nunca dejes de aprender, crecer y desafiarte a ti mismo! Además, está bien ser quien eres. ¡Enfócate en las personas y las actividades que más te interesan y ve hacia ello! ¡Nunca es demasiado temprano ni demasiado tarde para organizarte y comenzar a hacer planes u objetivos para tu futuro! ¡Este es el momento! “

Brittany (Clark) Charnley '07



“ ... NUNCA ES DEMASIADO TARDE PARA PROBAR ALGO NUEVO. A VECES, ESE PEQUEÑO PASO PUEDE LLEVARTE POR UN CAMINO QUE TE TRAERÁ TODA UNA VIDA DE FELICIDAD.”

Steffanie Gapp '88



“ ... usa protector solar y un sombrero cuando andes en el sol .”

Jamie Jameson '98

“NO TE TOMES DEMASIADO EN SERIO. TU VIDA ES UN CONTINUO. QUIÉN ERES CAMBIARÁ Y DEPENDE DE TU ACTITUD DETERMINAR QUÉ CAMINO TOMARÁS. EL CAMINO QUE CREES QUE HAS ELEGIDO CAMBIARÁ Y DEBES ABRAZARLO. EL CAMBIO NO ES EL FIN DEL MUNDO, ES EL COMIENZO DE UNO NUEVO. SE AMABLE.”

Jonathan Todd '87



POR QUÉ ENSEÑAR

■ JIM GARVEY, maestro de idioma extranjero de LBHS

Soy muy afortunado de que *muchos factores* han impactado mi filosofía como profesor. Mi madre siempre será la que más ha influido en todos los aspectos de mi vida. Soy el producto de una madre soltera fuerte e increíble. Como provenía de una familia de obreros, mi madre siempre enfatizaba lo importante que era una *buena educación*. También me enseñó el valor de una sonrisa fuerte, esperanza, iniciativa, una fuerte ética de trabajo, integridad y cómo tratar a los demás como usted desea que lo traten. También he tenido la bendición de muchos maestros y entrenadores cariñosos en el camino. Combinando mi crianza y mi educación, mi filosofía de enseñanza evolucionó gradualmente. No hay un solo momento o evento que haya moldeado mi filosofía. En cambio, ha sido una multitud de experiencias de vida y de crianza de individuos en el camino.



Crecí en South Gate, California, hasta los 10 años y vengo de una educación muy humilde. Como estudiante en todos los niveles, continué aprendiendo el impacto que un maestro puede tener en un estudiante.

Creo en mi esencia que la educación es el gran igualador. Educarse a uno mismo nos prepara para superar las situaciones difíciles que la vida a veces nos presenta. Sin importar el color de la piel, las creencias religiosas o el entorno socioeconómico, una buena educación

puede permitir que cualquier persona trascienda la predestinación.

El profesor de español de mi escuela secundaria, el Sr. Reginald Dorff, me enseñó a esperar más de mí mismo de lo que nadie más puede esperar. El entrenador de baloncesto de mi escuela secundaria, John Fien, me enseñó que los líderes son personas que se sacrifican humildemente. El Dr. Márquez y el Dr. Aparicio en la Universidad de Redlands me enseñaron que cada estudiante puede aprender y aprenderá. El Dr. Watson me guió para adoptar el mantra de buscar el regalo en cada niño y no solo el niño dotado. Durante estos mismos años de formación, trabajé durante el verano en una empresa de construcción, y la escuela de golpes duros aquí me enseñó que es mucho mejor trabajar con mi mente que con la espalda.

“**¿Importa si sacrifico un poco de mí? Eso hace que la enseñanza sea mucho más atractiva.**”

Cuando mi experiencia en la universidad llegó a su fin, tuvimos que escribir rápidamente en nuestro seminario para estudiantes y maestros titulado “¿Por Qué Enseñar?”. Creo que mi filosofía estaba bien encaminada para desarrollarse cuando escribí:

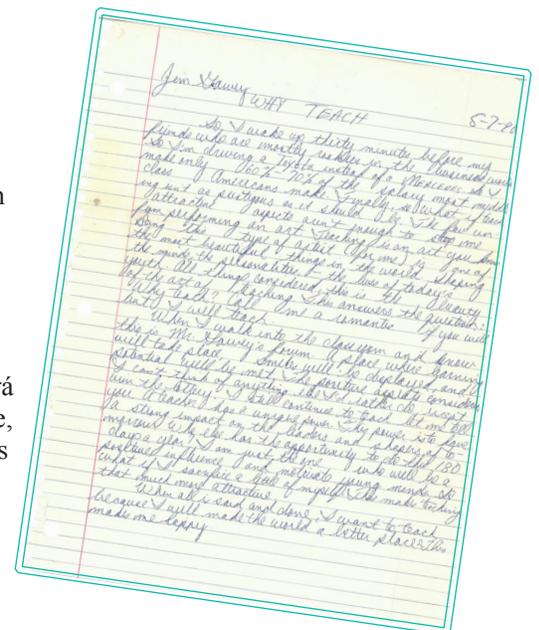
“Así que estoy manejando un Toyota en lugar de un Mercedes. Entonces gano menos dinero que mis buenos amigos que son hombres de negocios. ¿Y qué pasa si algunas personas no consideran la enseñanza tan prestigiosa como creo que deberían? Nada de esto me impedirá realizar un arte. La enseñanza es un arte, como tú sabes. Ser este tipo de artista es una de las cosas más bellas del mundo. Dando forma a las mentes jóvenes, a las personalidades, a las vidas de los jóvenes de hoy, la enseñanza es el arte que es. Esa es la belleza de la enseñanza. Responde a la pregunta, ¿por



qué enseñar? Llámame romántico si quieres, pero te enseñaré. Cuando entro al salón de clase y sé que este es el foro del Sr. Garvey: un lugar donde se llevará a cabo el aprendizaje, se mostrarán sonrisas y se alcanzará el potencial. No puedo pensar en otra cosa que preferiría hacer excepto ganar la lotería. Un maestro tiene un poder único. Este poder es tener un fuerte impacto en los líderes y moldeadores del mañana. ¿Quién más tiene la oportunidad de hacer esto 180 días al año? Yo soy el único que será una influencia positiva y motivará a las mentes jóvenes. ¿Importa si sacrifico un poco de mí? Eso hace que la enseñanza sea mucho más atractiva. Cuando todo esté dicho y hecho, quiero enseñar porque haré del mundo un lugar mejor. Esto me hace feliz “.

Escribí esto el 7 de mayo de 1990.

Han pasado casi treinta años desde que escribí esos pensamientos y no puedo dejar de pensar.” ¡Dang, me encanta enseñar! “





LBUSD ofrece un programa de desarrollo profesional para empleados interesados, diseñado para desarrollar habilidades de liderazgo esenciales para su uso en la asignación actual del empleado, una futura función de liderazgo o

para explorar trayectorias profesionales en la administración. Los temas incluyeron: conocerte a ti mismo y a los demás, dinámica de equipo, manejo de conflictos, entrenamiento, creatividad, innovación y habilidades de presentación.



El crecimiento y bienestar de los empleados

Cultivando líderes para construir un mañana más brillante.



En 2018-2019, LBUSD introdujo un nuevo Programa de Bienestar para Empleados

diseñado para aumentar el bienestar y fomentar un estilo de vida equilibrado. A lo largo del año, el personal participó en desafíos de salud en todo el distrito, exámenes biométricos gratuitos y tuvo la oportunidad de ganar incentivos por exhibir y registrar conductas saludables específicas.

ROCKET READY es una iniciativa de desarrollo de personal en la que la actividad principal requiere que los maestros integren la última tecnología en las lecciones que les permitan a los estudiantes resolver problemas del mundo real y explorar problemas globales, locales o incluso de clase. Los tres resultados esenciales son (1) expandir la red de aprendizaje personal del profesor; (2) expandiendo las habilidades tecnológicas del maestro en aprendizaje mixto; y (3) resolver un problema del mundo real con los estudiantes.

se sintió mucho más relevante que enseñar sobre la pobreza a partir de un libro de texto. Creamos un proyecto en torno a la pregunta clave: ¿Cómo podemos tener un impacto en la lucha contra la pobreza y su efecto en la educación en la comunidad latina?

Desarrollamos un plan de acción global con La Escuela Nueva Creación, una escuela primaria en una comunidad de bajos ingresos en el desierto de Sonora. Los estudiantes tomaron el liderazgo del proyecto y llevaron a cabo varias iniciativas para recaudar fondos para los estudiantes en esta escuela. Hubo sitios web de GoFundMe, ventas de galletas, etc. Al final, pudimos donar cajas llenas de útiles escolares y mochilas. En las entrevistas con mis alumnos, hablaron sobre cuán inspirados estaban para continuar ayudando con proyectos similares. ¡Dos de mis estudiantes hicieron un segundo viaje a México antes del final del primer semestre!

Este éxito también nos inspiró a comenzar un plan de acción local en nuestra comunidad este semestre. Los estudiantes actualmente están recaudando fondos para una variedad de organizaciones y escuelas con una población latina.

Completar este proyecto ha cambiado el enfoque de mi enseñanza al permitir que los estudiantes tomen más decisiones en una variedad de proyectos (con mis pautas generales). Me siento llena de energía e inspiración al ver a estos jóvenes líderes hacer una diferencia en el mundo. Tiene mucho sentido quitarme el foco de MI para ver cómo NOSOTROS podemos hacer una diferencia.

- Carita García, maestra de idioma extranjera en LBHS

Proyecto de servicio con mi clase de español de Colocación Avanzada para una escuela en Sonora, México





California School DASHBOARD

DATOS DE LOGROS DEL DISTRITO

El **Tablero de Información Escolar de California** es una herramienta en línea que le muestra a los padres y a las comunidades lo bien que las escuelas y distritos están cumpliendo con las necesidades de todos los estudiantes. Informa sobre el desempeño en las medidas estatales y locales que reflejan el sistema de responsabilidad de California, que se basa en las diez áreas prioritarias de la Fórmula de Financiamiento de Control Local (LCFF). De acuerdo con el Tablero de Información, en el Distrito Escolar Unificado de Laguna Beach:

- 90 por ciento de los Aprendices de Inglés tienen un puntaje de Bien o Moderadamente Desarrollado (Progreso de los Aprendices de Inglés)
- 70 por ciento de los graduados se encuentran en el nivel Preparado para el Indicador de Universidad y Carrera (Preparación para la Universidad/Carrera)

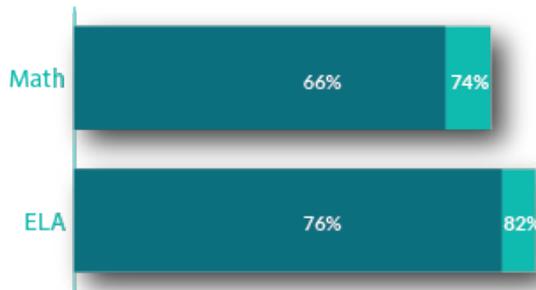


“Estamos trabajando continuamente para mejorar el aprendizaje y las intervenciones de los estudiantes. Una de mis responsabilidades más importantes es trabajar en colaboración con las escuelas y el personal en la utilización de datos e investigación para ayudar a informar la toma de decisiones. Los datos se recopilan a lo largo del año a partir de encuestas, observaciones, estudios de investigación, retroalimentación individual, evaluaciones formativas y sumativas. “Proporcionar un entorno de aprendizaje seguro, de apoyo y significativo para los estudiantes es la base que permite a los estudiantes tener éxito en la escuela y en la vida”

- Chad Mabery, Ed.D., Director de Evaluación y Responsabilidad

PUNTUACIONES DE CAASPP

Competencia general, crecimiento de 4 años (2015-2018)



COLOCACIÓN AVANZADA (AP)

Número de estudiantes que toman los exámenes AP, crecimiento de 4 años (2015-2018)



51%

DE LOS GRADUADOS HAN TOMADO Y APROBADO UN EXAMEN AP

90%

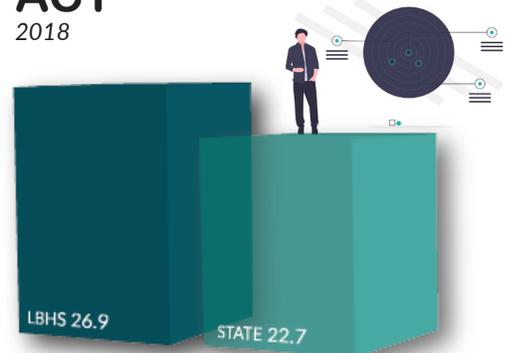
AP TASA DE APROBACIÓN DEL EXAMEN

97%
TASA DE GRADUACIÓN

96%
TASA DE ASISTENCIA

74%
DE LOS GRADUADOS CUMPLEN CON LOS REQUISITOS DE UC / CSU AG

ACT 2018



FINANCE & FACILITIES



4 SCHOOLS 

 **2,855**
STUDENTS ENROLLED

 **341**

EMPLOYEES

167 CLASSIFIED

174 CERTIFICATED

Certificated Salaries	\$23,727,881
Classified Salaries	\$ 8,777,322
Employee Benefits	\$14,013,691
Books & Supplies	\$ 2,536,376
Services & Operating	\$ 9,510,938
Capital Outlay	\$ 1,478,000
Other Outgo	\$ 335,800

EXPENDITURES PER PUPIL

Per audit report in 2018

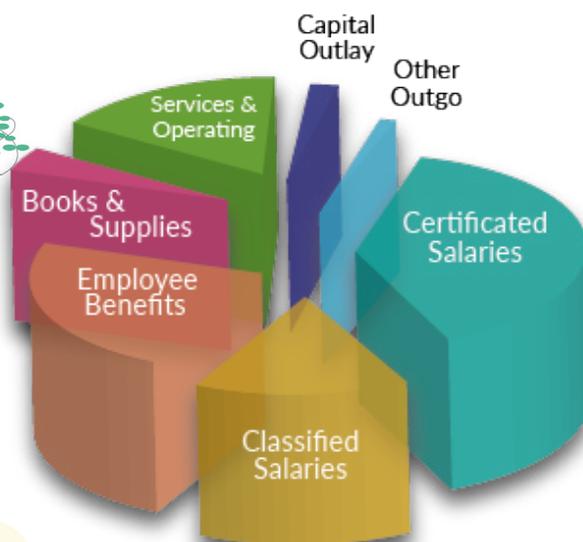


Instruction Related	\$14,775
Student Support Services	\$ 2,422
Administration	\$ 1,589
Facilities & Operations	\$ 2,317
Other	\$ 1,050



EXPENDITURES

Per Second Interim Report (3/12/19)



SAFETY & CONSTRUCTION



 **21**
FACILITY PROJECTS

- ROOFING REPLACEMENT PROJECTS
- SAFETY & SECURITY IMPROVEMENTS
- HVAC UPGRADES



LBHS STADIUM RESTROOM-STORAGE BUILDING

14 
CLASSROOM UPGRADES

Laguna Beach USD 4CLE (Collaborative Learning Environments) classrooms are redesigned by teachers to promote collaboration, communication, creativity, critical thinking, and use of technology.

 **4**
SCHOOLS

Participated in the **School Assessment Project** with the Orange County Intelligence Assessment Center and OCDE, a united effort to collect information from OC schools to ensure the safety of all students.

QUERIDO PAPÁ

■ RYAN SMITHERS, clase de LBHS del 2019

Al lado de tu cama, sentí un torrente de emociones tan abrumador. Eras frágil y débil, pero aún tenías esa personalidad radiante. Me sonreíste.

Veinticuatro a 72 horas. Apreté tu mano y limpie las lágrimas de mi cara “Te amo, Papá”. Mi cara se agachó en mi regazo y apreté mi pierna con la otra mano. Lloré. Esto no es justo. Arrepentimientos. Dolor. Lástima. Hubo muchas cosas en mi cabeza en esos momentos finales que pasé contigo, papá. Estaba tan agradecido de estar contigo, pero me dolió verte ir. Quería que supieras cuánto te amaba, pero a veces no sabía qué decir. Me sentaba a tu lado y acariciaba tu mano suavemente, repitiendo que te quiero tanto. Una parte de mí desea haberle contado la historia de mi vida en esos momentos finales, contarte sobre cada batalla interna, pérdida y victoria que embotelle por dentro. Deseo contarte mi historia, desde mi nacimiento hasta tu cama, así que aquí está.

Durante mucho tiempo, no entendí. Estaba mirando por la ventana de nuestro Volvo con asiento de cuero en mi camino a casa desde la escuela. Con los ojos muy abiertos, vi hombres y mujeres abarrotados en la acera, con carteles. Curioso y excitado, levanté mis pequeñas manos y saludé. Tú y papá inmediatamente me dijeron que parara, y no entendí por qué.

Al verte a ti y a papá casarse hace diez años en el juzgado, estaba confundido. No tuvimos una gran celebración como todas las demás parejas, no tuvimos el matrimonio dentro de una iglesia. Solo éramos nosotros, una familia cercana y amigos, una interrelación legal y luego un viaje en automóvil a casa. Una parte de mí estaba molesto porque no se celebró como algo más, hasta que supe por qué.



En la escuela secundaria, me di cuenta de que aquellos hombres y mujeres con carteles protestaban contra la igualdad en el matrimonio. Descubrí que te casaste en un juzgado porque no tenías tiempo para planear una gran boda; temías que se anulara la igualdad en el matrimonio. La escuela secundaria cambió mi percepción de cómo sentí que pertenecemos en este mundo.

Me sentí como una oveja negra en

Me enseñaste que vivir el sueño de otra persona no es vivir.

una manada blanca; positivo en mi mente que me juzgarían por tener padres homosexuales. A lo largo de la secundaria, traté de mantener en secreto la realidad de tener a padres homosexuales. Cuando comencé a darme cuenta de mi atracción por los muchachos en el séptimo grado, lo reprimí al principio. Sabía que había personas que no nos querían, y solo quería pertenecer.

Estaba luchando internamente para encontrar mi lugar en una sociedad que sentía que no me aceptaba a mí ni a mi familia. Con el tiempo, comencé a comprender cómo se suponía que era vivir.

Papá, tuviste esta risa icónica que hacía que todos se volvieran y sonrieran. Incluso si algunas personas miraban

fijamente, eso no cambiaba nada. En todos nuestros viajes familiares, cenas, noches de cine, su risa se irradiaba en el aire. Te avergonzabas en público solo para hacerme sonreír. Estabas tan cómodo siendo tú mismo. Fuiste mi amigo, mi guía, mi papá.

Me tomó un tiempo papá, pero estoy creciendo en mis propios zapatos. Me enseñaste que vivir el sueño de otra persona no es vivir. Dejé caer el fútbol para perseguir mi pasión innata por correr. Dejé el español para doblar en un campo que amo, la ciencia. Me abrí a otros sobre mi familia, independientemente de su criterio y abrí a otros sobre mi propia sexualidad, independientemente de la opinión de alguien más.

Cuando salí contigo un par de días antes de que fallecieras, no lo hice por mí, lo hice por ti, para decirte que me siento cómodo con quien soy.

Tu falleciste hace dos semanas papá. Ha sido difícil procesar el hecho de que nunca volveré a hablar contigo. Ya extraño tu voz, tu risa, tu sonrisa; estas son cosas que siempre extrañaré de ti. Si bien ya no estás físicamente conmigo, siempre serás parte de mí.

Me enseñaste a ser diligente frente al fracaso, a ser generoso con los que amo y a permanecer positivo incluso en tiempos difíciles. Tu increíble ética de trabajo en la gestión de un preescolar junto con su amor genuino por los niños son lecciones en sí mismas. Llevaré estas cosas conmigo, no solo a mi futuro en Yale sino a cada faceta de mi vida.

Papá, te quiero mucho. Te extraño; siempre seras parte de mí. Te quiero hasta la luna y más allá.

EDUCACIÓN TÉCNICA Y PROFESIONAL

Escanee el código QR con la cámara de su teléfono inteligente para obtener más información sobre CTE en LBHS.



Un **Camino CTE** es una secuencia de dos o más cursos de CTE dentro del área de interés profesional de un estudiante. Las vías están diseñadas para conectar las clases de la escuela secundaria con la universidad, las certificaciones de la industria y / o una carrera. La Escuela Secundaria Laguna Beach actualmente ofrece caminos en **drama, danza y producción multimedia**. En cada una de

estas áreas de estudio, los estudiantes aprenden las habilidades técnicas y las habilidades blandas para que puedan emplearse en las industrias de las artes, los medios y el entretenimiento.

Listos para el futuro

Cimientos para el éxito.



"Idealmente, queremos que cada experiencia de estudiante tenga relevancia y conexión con el mundo exterior. Queremos que el viaje de aprendizaje de un estudiante se llene de cosas que son esperadas e inesperadas, como en la vida. Basado en estas experiencias, los estudiantes son capaces de afirmar o recalibrar sus intereses."

- Jason Allemann, Ed.D., Director de la preparatoria Laguna Beach

K-5 CIENCIAS DE LA COMPUTACIÓN

Escanee el código QR usando la cámara de su teléfono inteligente para una actualización de alfabetización digital de LBUSD.

En 2018-2019, el Distrito Escolar Unificado de Laguna Beach comenzó la implementación de las Estándares de Ciencias de la Computación y Contenido adoptadas por la Junta de Educación del Estado en 2018. Las estándares incluyen los siguientes conceptos: sistemas de computación, redes e internet, datos y análisis, algoritmos y programación, y los impactos de la computación.



26,562+
horas de código



COMPETENCIA DIGITAL

Más de **100 presentaciones** en clase sobre *pasos de investigación, búsquedas booleanas, bases de datos y formato MLA* se entregaron a los estudiantes durante 2018-2019 para enseñar habilidades blandas en **investigación** para aumentar la preparación universitaria y profesional. Se basan en las **4C** del aprendizaje del siglo XXI: colaboración, comunicación, pensamiento crítico y creatividad.

PROYECTOS DE PASIÓN



El Proyecto de Pasión en la Escuela Intermedia Thurston está diseñada para dar a los estudiantes una perspectiva de los caminos que tal vez quieran seguir como adultos. Los estudiantes visitan una variedad de ubicaciones de negocios que se enfocan en varios riesgos de personalidad e intereses. Los seis sitios seleccionados en 2018-2019 representan las seis categorías diferentes del código de Holanda: artístico, convencional, emprendedor, investigativo, realista y social. Las conversaciones sobre carreras a lo largo del año destacan estos códigos, junto con las visitas al sitio. Los estudiantes visitaron: Sony Studios (artístico), Angel Stadium (realista), Vans / Oakley Headquarters (emprendedor), Virgin Orbit (investigativo), Finance Park (convencional) y Village of Hope / the Giving Farm (social).



VISIÓN

TOMAMOS LA PROPIEDAD DEL APRENDIZAJE DE CADA NIÑO EN NUESTRAS ESCUELAS, NO ACEPTAMOS LÍMITES DE POTENCIAL.

MISIÓN

CADA ESTUDIANTE OBTIENE EL CONOCIMIENTO, LA EXPERIENCIA, LAS PERSPECTIVAS MUNDIALES Y LAS HABILIDADES NECESARIAS PARA CONVERTIRSE EN UN APRENDIZ Y PRODUCTOR PERMANENTE EN UN MUNDO COMPETITIVO E INTERCONECTADO.

DIRECTORES DE ESCUELAS



Chris Duddy
El Morro Elementary



Mike Conlon
Top of the World Elementary



Jenny Salberg
Thurston Middle School



Jason Allemann, Ed.D.
Laguna Beach High School



  
@LagunaBeachUSD

www.lbusd.org